

Département LANSAD

ARABE niveau 3

EXAMEN session de rattrapage (session 2)

1^{er} et ou/2^{ème} semestre

2011/2012

Samedi 23 juin 2012

Durée : 2 heures – aucun document autorisé

TEXTE

(يخرج كريم من الجامعة و يذهب مع سالم و رفيق إلى مقهى
الأمير. يدخلون المقهى و يجلسون إلى طاولة. يستقبل صاحب
المقهى الرفاق الثلاثة.)

صاحب المقهى : أهلاً ماذا تشربون ؟)

كريم : أنا، فنجان قهوة من فضلك.

رفيق : وأنا سأشرب كأس شاي.

سالم : و أنا أيضاً.

يشربون ثم يقول كريم :

كريم : أفّ ! كان درس اليوم صعباً ! لا أفهم شيئاً من الفلسفة
الألمانية .

رفيق : إذن، سنستريح الآن من دروس الجامعة ونلعب الطاولة.

سالم : والله فلسفة رفيق جيّدة ! سنلعب معاً وندخن نرجيلة !

كريم : أهلاً بفلسفة الطاولة والنارجيلة !

1/3

QUESTIONS

• **Compréhension** (répondre en français).

1. Traduire en français la partie entre parenthèses.
2. Quelles boissons les protagonistes souhaitent-ils boire ?
3. Quelle est la matière qui est considérée comme difficile par ces étudiants ?
4. Ce texte porte-t-il un aspect comique ? Si oui lequel ?

• **Grammaire / Conjugaison**

1. Vocaliser les cinq termes soulignés.
2. Donner la fonction des termes suivants (signalés dans le texte en gras et grand) :

كريم - الأمير - كأس - شاي - الفلسفة

3. Conjuguer le verbe **يَدْخُلُ** au moudhâri 'marfû' (inaccompli indicatif = présent indicatif) au singulier, duel et pluriel.
4. Comment s'accorde l'adjectif épithète ? Donner des exemples illustrant vos propos.
5. En utilisant les 3 lettres radicales suivantes : **(فعل)**, donner le schème (= la forme) de ces mots en remplissant le tableau comme pour l'exemple donné :

كاتب - مطبخ - كبير - استقهم - علم - تفهم

6. Puis indiquer, dans la liste suivante, le sens du schème correspondant, en remplissant le même tableau :

Mot de la liste						كبير
Schème						فعل
Sens du schème						adjectif et nom

Participe actif – adjectif et nom – nom de lieu – verbe de 2^{ème} forme - verbe de 5^{ème} forme
 - verbe de 10^{ème} forme